

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Volex (Asia) Pte. Ltd.
35 Tampines Street 92
SINGAPORE 528880
SINGAPUR

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt
Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded
EU16CS3

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2005-04

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 1217400-1560-0812 / 78625

File ref.:

Ausweis-Nr. 40015618 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2005-10-04
(letzte Änderung/updated 2006-10-17)

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPUR

Aktenzeichen / *File ref.*
1217400-1560-0812 / 78625 / FG33 / SHA

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2006-10-17 2005-10-04

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40015618.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40015618.

Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt *Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded* EU16CS3

Typ(en) / *Type(s)*:

EU16CS3

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 250 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	16 A
Polzahl <i>Number of poles</i>	2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen <i>2-pole with two earthing contact systems</i>
Bauart <i>Kind of construction</i>	Normblatt: DIN 49441-R2 <i>standard sheet: DIN 49441-R2</i>
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP20
Technische Daten <i>Technical data</i>	siehe Anlage Nr. 300A <i>see Appendix No. 300A</i>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

i. A. M. Schaub *i. A. J. Gmür*



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40015618

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPUR

Aktenzeichen / *File ref.*
1217400-1560-0812 / 78625 / FG33 / SHA

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2006-10-17 2005-10-04

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40015618.
This supplement is part of the Certificate No. 40015618.

Stecker mit Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt *Plug, with earthing contact, non-rewirable, moulded* EU16CS3

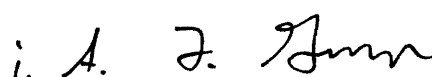
Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference* PT Volex Indonesia
30006878 Kawasan Industri Sekupang
BATAM
INDONESIEN

Referenz/*Reference* Volex Cable Assembly (Shenzhen)
30006872 Co., Ltd.
Volex Building
1173 Shenhui Road
518115 BAO AN HENGGANG, SHENZHEN
Guangdong
CHINA

Referenz/*Reference* Volex Cable Assembly (Suzhou)
30006449 Co. Ltd.
No. 5 Xing Han St. Xinsu Ind. Squ.
China-Singapore Suzhou Ind. Park
215006 SUZHOU CITY
Jiangsu
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33





ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Aktenzeichen:
File ref.:
1217400-1560-0812/78625

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
40015618

Datum
Date
40015618

Stecker 2-polig mit Schutzkontakt
Plug 2-pole with earthing contact

Ausführung: zentrale Leitungseinführung
Construction: straight cable entry

Anlage-Nr.: 300A
Appendix No.:

Fertigungsstätte / Place of manufacture:

30006449: (Suzhou) "VS"
30006872: (Shenzhen) "HG"
30006878: (Batam) "B"

Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Leitungsaufdruck Marking on cable	(max. 2 m)																			
			H03VV-F 3G 0,5 mm ²	H03VV-F 3G 0,75 mm ²	H05VV-F 3G 0,75 mm ²	H05VV-F 3G 1,0 mm ²	H05VV-F 3G 1,5 mm ²	H05RR-F 3G 0,75 mm ²	H05RR-F 3G 1,0 mm ²	H05RR-F 3G 1,5 mm ²	H05RN-F 3G 0,75 mm ²	H05RN-F 3G 1,0 mm ²	H07RN-F 3G 1,0 mm ²	H07RN-F 3G 1,5 mm ²	H03RT-H 3G 0,75 mm ²	H03RT-H 3G 1,0 mm ²	H05V2V2-F 3G 0,75 mm ²	H05V2V2-F 3G 1,0 mm ²	05VV-F 3G 1,0 mm ²	05VV-F 3G 1,0 mm ²		
EU16CS3	BAOHING		--	X	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	BAO HING (VDE-Reg. Nr.: 7721)		--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	X	--	--	--	
	TONGYUAN-LF (VDE-Reg. Nr.: 7749)		--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	X	--	--	
	TA TUN A1		--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	X	X	--	--	--	--	--	--	

X Δ genehmigte Ausführung / approved version --- Δ nicht genehmigt / not approved

Werkstoff der Umspritzung: Material of the moulding:	Typ; Farbe Type; colour	PVC; alle Farben / all colours	
Werkstoff der Trägereile: Material of the base:	Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour	geprüft unter Az.: / approved under VDE-Ref.: 1518100-1560-0006	geprüft unter Az.: / approved under VDE-Ref.: 1518100-1560-0006
Inneneinsatz: Insert:	Typ; Hersteller Type; manufacturer	B04.012 (Massivstifte / solid pins) Taller	B04.512 (Hohlstifte / non solid pins) Taller

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks licence

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute

i. A.

Fachgebiet FG33
Section FG33

VDE